

# goazen azokara!

nos vamos de feria

1. zka.



## I Feria de Economía Solidaria

### ¿Cuándo?

La I Feria de Economía Solidaria se desarrollará durante el **16 y 17 de noviembre**.

### ¿Dónde?

En el **Mercado y Plaza del Ensanche** de Bilbao.

### ¿Quién organiza?

La feria está promovida por **REAS Euskadi**, la Red de Economía Alternativa y Solidaria.

## Una Feria?

Este evento se configura como un espacio referencial de las empresas y entidades que forman parte del **movimiento de la Economía Solidaria**. Una de las expresiones más novedosas, y con mayor visibilidad y potencia que ha puesto en marcha este movimiento es el Mercado Social (MES), cuya configuración y desarrollo **se trata de concretar en la realización de eventos con formato de feria**, de mercado.

El objetivo de esta feria es fortalecer y visibilizar la Economía Solidaria, una realidad socioeconómica en crecimiento que ofrece a través de sus prácticas respuestas reales a la crisis actual en diversos sectores como el productivo, los servicios, la comercialización, el consumo o el sector financiero, a través de modelos empresariales y proyectos sociales que basan su viabilidad en una realidad integral, económica, social y ambiental. Con la feria queremos acercar el **Mercado Social** a la ciudadanía y promover la inter-cooperación entre personas y organizaciones productoras y personas consumidoras.

La feria contará con stands informativos y de venta de productos y servicios de diferentes organizaciones y empresas de economía social y solidaria que forman parte del Mercado Social: finanzas éticas, transporte sostenible, comercio justo, energías renovables, construcción, textil, mensajería, hostelería, inserción socio-laboral, entre otros.

Además se realizarán presentaciones de productos/servicios, charlas, talleres y exposiciones y actividades infantiles y culturales.

Todo ello con el objetivo de mostrar que **otra economía es posible. ¡Acércate a conocernos!**

## Economía Solidarioaren 1go Azoka

### Noiz?

Economía Solidarioaren 1go Azoka **azaroaren 16 eta 17an** ospatuko da.

### Non?

**Zabalguneko Plaza eta Merkatuan**, Bilbon.

### Nork antolatzen du?

Azoka **REAS Euskadi**, Ekonomia Alternativo eta Solidarioaren Sareak sustatzen du.

## Azoka?

**Economía Solidarioaren mugimenduan** parte harzen duten empresa eta entitateen erreferentzi-gune bat legez sortzen da ekitaldi hau. Mugimendu honek martxan jarritako adierazpen berrienetariko bat Merkatu Soziala (MES) da, zeinen itxura eta garapena zehazteko, **azoka edo merkatu moduko ekitaldiak** burutu nahi dira.

Azoka honen helburua Ekonomía Solidaria sendotu eta ikustaraztea da. Bere praktiken bitartez, gaur eguneko krisiari benetako erantzunak eskaintzen dizkion eta hazten dabilen errealtitate sozioekonomikoa da ekonomia solidaria. Sektore ezberdinetan, hala nola, ekoizpen, zerbitzu, merkaturatze, kontsumo edo finan-tza-sektorean jarduten da, bere bideragarritasuna, ingurune-errentagarritasun integral, ekonomiko eta sozial batean oinarritzen duten empresa-eredu eta gizarte-proiektuen bitartez. Azoka honen bitartez, **Merkatu Soziala** hiritarrei hurbildu nahi diegu eta ekoizle eta kontsumitzaileen arteko lankidetza sustatu nahi dugu.

Merkatu Soziala eratzen duten ekonomia sozial eta solidarioaren empresa eta erakunde ezberdinen produktu eta zerbitzuen informazio eta salmentarako standak egongo dira: finan-tza etikoak, garraio iraunkorra, bidezko merkataritza, energia berritzagariak, ger-tuko elikadura ekologikoa, lorenzaintza, eraikuntza, ehungintza, mezularitza, ostalaritza, etab.

Honez gain, producto eta zerbitzuen aurkezpenak, hitzaldiak, tailerrak, erakusketak, haurrentzako ekin-tzak eta ekintza kulturalak burutuko dira.

Guzti hau, **beste ekonomia bat posible dela** erakus-teko helburua duelarik. **Etor zaitez gu ezagutzera!**

# ¿Mercado Social? y eso ¿qué es?

El Mercado Social de Euskadi, es una red de producción, distribución, financiación y consumo de bienes y servicios y aprendizaje común que funciona con criterios éticos, democráticos, ecológicos y solidarios, constituida tanto por empresas y entidades de la economía solidaria como por consumidores/as individuales y colectivos.

Con la creación del Mercado Social, pretendemos fortalecer el sector de las empresas de economía solidaria y de las entidades con compromiso social, el sector de las empresas de inserción, del comercio justo y los productos agroecológicos, a través de una red en la que los ciudadanos y ciudadanas puedan visualizar de una manera integrada un sinfín de productos y servicios que hasta ahora no se han presentado en conjunto como de economía solidaria.

Es decir, todos aquellos productos y servicios generados por entidades de economía solidaria bajo criterios de responsabilidad social, desarrollo sostenible, equidad, etc. Con ello se pretende potenciar la visibilidad, viabilidad y sostenibilidad de las entidades de Economía Social y Solidaria y, especialmente, crear circuitos alternativos al comercio convencional desde la perspectiva del consumo responsable.

# Merkatu Soziala? Zer da hori?

Euskadiko Merkatu Soziala, irizpide etiko, demokrático, ekologiko eta solidarioen bitartez diharduen producto eta zerbitzuen ekoizpen, banaketa, finantzaketa, kontsumo eta elkarrekiko ikasketa sare bat da. Sarean, bai ekonomia solidarioaren empresa eta entitateak zein banakako eta taldeko kontsumitzaileak parte hartzen dute.

Merkatu Sozialaren eraketarekin, ekonomia solidarioaren empresas eta gizarte-konpromisoa duten entitateen sektorea, gizarteratze eta laneratze empresasak, bidezko merkataritza eta producto ekologikoen sektorea sendotu nahi dira, hiritarrek orain arte ekonomia solidaria legez aurkeztu ez diren hainbat producto eta zerbitzu batera ikusi dezaketen sare baten bitarbez.

Hau da, erantzukizun sozial, garapen jasangarri, berdintasun etab.-eko irizpide pean sortutako ekonomia solidarioaren producto eta zerbitzu guztiak. Honekin, Ekonomia Sozial eta Solidarioaren entitateen bideragarritasuna eta iraunkortasuna sustatu nahi da, eta bereziki, kontsumo arduratsuaren ikuspegia duten etamerkataritza arruntekoak ez diren zirkuituak sortu nahi dira.

empresas cooperativas  
banca ética energías  
soberanía alimentaria alternativas  
empresas agroecología  
de inserción comercio  
moneda social justo reciclaje  
información banco del tiempo  
alternativa [...]

REAS Euskadi cuenta en el impulso del Mercado Social en Euskadi y en el desarrollo de la I Feria de Economía Solidaria con los siguientes apoyos: